

## TAAL VAN 'T HÄRTE KENT MENIG DIALEKT DE LIEFDE SPREEKT VELE TALEN

ze bint alledonder weg egoane en hebt mie met de pröttel loaten zitten - ze zijn allemaal weggegaan en hebben mij met de rotzooi laten zitten | **asse is verbrande törf** – gedane zaken nemen geen keer | **beste kaemer** – toilet | **doar hè 'k niks bie** – daar heb ik geen problemen mee | **de witte biejen vliegt** – het sneeuwt | **rustig zitten** | **ie mut niet in een zak niet mee bemoeien** | **schrief 't mà op weer uutvègen** – daar kun je naar **binnen best** – bij slecht weer is het 'n dreet een donderschoer – hij maakt **döppen** – ik zal je wel krijgen | **hi kan de drei niet kriegen** – hij kan de bocht niet halen | **Eek** – eikenschors | **as det ei brekt, dan zal 't härd stinken** – als de bom barst dan zijn de gevolgen niet te overzien | **een vette gaanze 't gat smeren** – overdaad schaadt | **ie mut niet hoger poepen dan oe gat zit** – je moet je grenzen kennen | **dan poept'r een veugeltje det noe nog gin gättie hef** – wie dan leeft, wie dan zorgt | **hi hef't zwarte goaren ok niet uut evinden** – hij is ook niet één van de allerslimsten | **a'j den een haand egeven hebt, maa'j de vingers wè noatellen** – die kun je niet vertrouwen | **de oale haezen kent de stropen** – wie oud is, heeft veel ervaring | **hi löp zo härd as 'n luus op 'n zeer heufd** – hij maakt zich niet druk | **de heiligste hond grip meestal 't bot, de zinnigste hond giet met niks vot** – een brutaal mens heeft de halve wereld | **huppelwater** – jenever | **det is gauwer op egetten dan kloar emaeht** – dat is gemakkelijker gezegd dan gedaan | **die twie det is kop en konte** – twee handen op één buik | **krummels is de brood** – de kleine dingen hebben ook waarde | **noabers** – burenen | **kan niet ligt op het kerkhof en wul niet ligt d'r noast** – waar een wil is, is een weg | **loate we de pette tegen de zolder gooien** – laten we eens flink feestvieren | **op 't lästen is de buul net zovölle weerd as 't geld** – maak je niet druk, je kunt het geld toch niet meenemen | **better in de wiede wereld as in een nauw gat** – gezegde bij het laten van een wind | **de zonne zal d'r wè heuj van maeken** – het zal wel goed komen |



## EEN SLAKKE EN EEN HAEZE HEBT GELIEKE NIEJOAR WE HEBBEN ALLEMAAL TEGELIJK NIEUWJAAR

Met dank aan het Sallands woordenboek